



Dans la cour de l'université de la Sorbonne à Paris.



Le président de l'université:

Chers étudiants Erasmus, bienvenue en France, à Paris, dans notre célèbre université et bonne chance pour vos études!

Filippo: Salut, je m'appelle Filippo. Et toi, comment tu t'appelles?

James: Je m'appelle James. Enchanté, Filippo.

Filippo: En Italie, mon surnom c'est Pippo.

James: Ah, tu es italien? Moi, je viens de Londres, en Angleterre.

Ondra: Bonjour, je m'appelle Ondřej, et vous?

Léa: Comment?

Ondra: Ondřej, je suis tchèque.

Stéphane: C'est compliqué! Comment ça s'écrit?

Ondra: O-N-D-R-E-J. Mais vous pouvez dire Ondra.

Léa: Ah, c'est mieux! Moi, c'est Léa.

Stéphane: Et moi, c'est Stéphane, Steph.

Ondra: Quelle est votre nationalité?

Stéphane: On est français, on habite à Paris.

Léa: Tu parles bien français, Ondra!

Ondra: Merci!

Noriko: Salut, je m'appelle Noriko, je suis japonaise, j'habite à Tokyo.

Stacy: Moi, je m'appelle Stacy, je viens des États-Unis, de Miami. Enchantée!

Noriko: Tu étudies le français?

Stacy: Oui, j'adore la France.

Noriko: Et moi, j'adore Paris!

bienvenue	<i>vítejte</i>
études (f. pl.)	<i>studia</i>
s'appeler	<i>jmenovat se</i>
surnom (m.)	<i>přezdívká</i>
venir de	<i>pocházet z</i>
comment	<i>jak, jakže</i>
dire qqch	<i>říct, říkat</i>
mieux	<i>lépe</i>
parler	<i>mluvit</i>
nationalité (f.)	<i>národnost</i>
enchanté -e	<i>těší mě</i>



Associez les phrases à leur traduction. Propojte a vyhledejte v textu.

- | | | | |
|----------------------------------|---------------------|------------------------|--------------------------|
| a. Comment tu t'appelles? | 1. Jsem z Londýna. | f. J'habite à Tokyo. | 6. To je lepší! |
| b. Quelle est votre nationalité? | 2. Těší mě! | g. Comment ça s'écrit? | 7. Jaké jste národnosti? |
| c. Je viens de Londres. | 3. Jak se jmenuješ? | | 8. Miluji Francii! |
| d. J'adore la France! | 4. Bydlím v Tokiu. | h. C'est mieux! | 9. Vítejte! |
| e. Enchanté(e)! | 5. Jak se to píše? | i. Bienvenue! | |

Complétez le tableau. Doplňte tabulku.

Nom	Filippo					
Nationalité		anglais				américaine
Pays			Rép. tchèque	France		Japon
Ville	----		----		Paris	

V této části se naučíme vyslovovat francouzské hlásky.

L'alphabet français

Francouzská abeceda, více na str. 226

1 Épelez votre nom et celui de votre voisin.

Vyhláskujte svoje jméno a jméno vašeho souseda.

- 2 Épelez. Vyhláskujte.
- | | | |
|-----------|-------------|--------|
| papillon | rouge | jardin |
| moustache | sympathique | zèbre |
| coq | wagon | |

Les bases de la prononciation Zákklady výslovnosti

Voyelles (samohlásky)

[a] a, e	<i>Paris, femme</i>	[ã] an, am,	<i>France, jambe,</i>
[e] é, ez, er	<i>été, parler, voulez</i>	en, em	<i>enfant, temps</i>
[ɛ] è, ê, ei, ai	<i>tchèque, crêpe, Seine, français</i>	[ɛ̃] in, im,	<i>vin, simple,</i>
[ə] e, eu (uprostřed slova)	<i>le, me</i>	ain, aim,	<i>main, faim,</i>
[ø] eu (na konci slov)	<i>bleu, deux</i>	ien	<i>bien</i>
[œ] eu, œ	<i>moteur, sœur</i>	[õ] on, om	<i>garçon, nom</i>
[i] i, y, î	<i>lit, recycler, héroïne,</i>		
[y] u, û	<i>tu, étude, sûr</i>		
[o] o, ô, au, eau	<i>rose, hôtel, auto, cadeau</i>		
[ɔ] o (před 2 souhl., l, r), um	<i>botte, école, or, album</i>		
[u] ou, où, aou	<i>rouge, vous, aout</i>		



Semi-voyelles (polosamohlásky)

[j] i+samohl., -ail, -ill	<i>radio, papier, travail, fille</i>
[wa] oi	<i>toi, quoi</i>
[ɥi], [wi] ui, oui	<i>huit, Louis</i>



Consonnes (souhlásky)

[l] l	<i>Londres</i>	[g] g, gu	<i>garçon, guerre</i>
[m] m	<i>merci</i>	[ʒ] j, g	<i>je, girafe</i>
[n] n	<i>nous, Sorbonne</i>	[s] s, ss, c, ç	<i>université, adresse, c'est, français</i>
[p] p	<i>pays, je m'appelle</i>		
[r] r	<i>Paris</i>	[k] c, que, ch, k	<i>comment, tchèque, chlore, kimono</i>
[t] t, th	<i>toi, thé</i>		
[v] v, w	<i>vin, wagon</i>		
[b] b	<i>Sorbonne</i>		
[d] d	<i>étude</i>		
[f] f, ph	<i>français, éléphant</i>		
[ɲ] ɲ	<i>montagne, espagnol</i>		
[z] z, s (mezi 2 samohl.)	<i>zoo, musique</i>		
[ʃ] ch	<i>chemin, chez</i>		
[ŋ] ing	<i>bowling</i>		

- pokud za **g** následuje **a, o, u**, čteme [g], je-li to **e, i**, vyslovujeme [ʒ]
 - stejně tak je tomu u **c**, následuje-li **a, o, u**, čteme [k], následuje-li **e, i**, výslovnost je [s]
 - nikdy nevyslovujeme **h, hôtel**
 - nevyslovujeme koncové souhlásky *comment, français, je suis*
 - souhlásky **-r, -v, -s** na konci slova dlouží předchozí samohlásku: *moteur, cave, rose* [motœ:r, ka:v, ro:z]



3 Écoutez les sons puis répétez.

Poslouchajte jednotlivé hlásky, následně opakujte.

stopa 1b	[i] midi, parti, civil, merci, Simone, petit, type	[ã] tante, banque, enchanté, maman
[a] madame, papa, art, vache, salade	[õ] bonbon, ballon, citron, ton, pardon	
[y] bus, cactus, Luc, salut, lune, faculté, rue	[Ĕ] vin, parfum, cinq, quinze, malin	
[o] numéro, dos, hôtel, mot, eau, nos	[j] nation, étudier, rien, avion, détail	
[œ] sœur, neuf, œuf, moteur, tracteur	[wa] froid, voyager, trois, toit, étroit	
[ø] les yeux, heureux, deux, pneu, bleu	[ɥi] cuisiner, puis, nuit, pluie	
[ə] me, te, se, ne, que	[r] trottoir, revue, rare, autre, russe	
[u] mousse, loup, vous, tout, sous		

4 Distinguez les sons. Rozlišujte.

stopa 2b	1. [i]/[y]	2. [y]/[u]	3. [i]/[y]/[u]	4. [e]/[ɛ]	5. [ø]/[y]
lisse Luce	pu poux	si su sous	parlé parlais	ceux su	
dit du	du doux	dit du doux	sonner sonnet	deux du	
rime rhume	nu nous	vit vu vous	dé dès	peu pu	
6. [œ]/[y]	7. [œ]/[ɔ]	8. [œ]/[u]	9. [wa]/[ɥi]	10. [j]/[ʃ]	
mœurs mur	cœur corps	œuf houx	boisson buisson	fil fil	
sœur sûr	peur port	cœur cour	loi lui	grille grille	
peur pur	beurre bord	neuf nous	poids puis	ail aile	

5 Écoutez et cochez la case qui convient.

Poslouchajte a zakřížkujte správnou možnost.

stopa 3b	1. <input type="checkbox"/> poule	<input type="checkbox"/> pull	4. <input type="checkbox"/> bille	<input type="checkbox"/> bile
2. <input type="checkbox"/> doux	<input type="checkbox"/> deux	5. <input type="checkbox"/> cure	<input type="checkbox"/> cours	
3. <input type="checkbox"/> fil	<input type="checkbox"/> fille	6. <input type="checkbox"/> boule	<input type="checkbox"/> bulle	

6 Le monde est fou! Entraînez-vous à la prononciation.

Svět se zbláznil! Cvičte se ve výslovnosti.

- stopa 4b**
- Une tulipe rouge pousse sous une ruche pourrie.
 - Une chauve-souris chausse ses chaussures sales.
 - Un paon se pomponne sous un grand pont blanc.
 - Julien prend du vin blanc en mangeant du pain.
 - La poule de France et le poulet anglais mijotent dans la cocotte.

7 Dites si la prononciation est similaire (S) ou différente (D).

Rozhodněte, zda je výslovnost totožná, či rozdílná.

- | | | | |
|---------------|------------------|-------------------|------------------|
| 1. mère x mer | 3. pin x pain | 5. ruche x rouge | 7. base x basse |
| 2. vert x ver | 4. utile x outil | 6. sobre x sombre | 8. chaud x choux |

8 Barrez les lettres qui ne se prononcent pas.

Vyškrtněte hlásky, které se nevyšlovují.

- stopa 5b**
- Je m'appelle Pierre, je suis français.
 - Le chocolat est très bon, tu achètes ce bon chocolat où?
 - Je ne comprends pas, répète s'il te plaît!
 - Caroline habite à Paris, quelle chance!
 - Elle ne sait pas parler allemand.



Ordre des mots

Pořádek slov ve větě

- pořádek slov ve větě fixní
- podmět vždy vyjádřen
- oznamovací věta: podmět (Paul) + sloveso (aime) + doplnění (la France)
Paul aime la France.
- příslovečné určení (místo, čas) na začátku či na konci věty
Le matin, je lis un journal.
Je lis un journal le matin.

9 Trouvez l'intrus. Najděte slova, která ve výslovnosti nepatří do dané řady.

- stopa 6b**
- père – sœur – Seine – crêpe
 - tu – but – tortue – psychologue
 - masque – boisson – usine – université
 - jambon – château – journaux – loto
 - grand – gare – angine – guide
 - carafe – banque – acide – accord

10 Écoutez et dites si les paires sont identiques ou différentes.

Uřete, zda jsou slyšené dvojice stejné, nebo rozdílné.

	stejně	jiné		stejně	jiné
a)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>	e)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>
b)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>	f)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>
c)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>	g)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>
d)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>	h)	<input type="checkbox"/>	x <input type="checkbox"/>

Accent Průzvuk

- průzvuk na poslední vyslovené slabice rytmického celku (slova náležející k sobě významově a syntakticky; např. podmět a přísudek, podstatné a přídavné jméno)
Bonjōūr.
Bonjour, Madāmē.
Bonjour, Madame Dupōnt.

11 Lisez les phrases. Přečtete správně následující věty.

- Sa maman ne sait pas parler anglais.
- Vous avez des questions?
- La voiture est dans le garage.
- Toutes les chambres sont occupées.

Liaison Vázání

- slova se spojují do rytmických a významových celků
- a) souhláska na konci slova, následuje-li samohláska či němé h *Il a une voiture.*
- b) oživení souhlásky na konci slova, která se jinak nevyšlovuje *Mon ami parle russe.* [monami pa:rl rys]
Vous êtes français? [vuzet frãse]
- navazování samohlásek *Tu écoutes?*

Intonation Melodie věty

- oznamovací věta *Je viens de Prague.*
- otázka zjišťovací (ano – ne) *Tu es anglais?*
- otázka doplňovací – melodický vrchol na prvním slově, pak hlasem klesáme *Qui est-ce?*

V této části se naučíme představit se.

Bonjour.	Dobrý den.
Salut.	Ahoj.
Au revoir.	Na shledanou.
Tchao.	Čau.
Bonsoir.	Dobrý večer.
Bonne nuit.	Dobrou noc.
Monsieur	pan
Madame	paní
Mademoiselle	slečna

stopa
2

tchèque (m., f.)	Tchéquie (f.)	Čech, Češka
République tchèque	Česko nebo Česká republika	
slovaque (m., f.)	Slovaquie (f.)	Slovák, Slovenka
américain, américaine	Američan(ka)	
États-Unis (m. pl.)		
allemand, allemande	Allemagne (f.)	Němec(-ka)
anglais, anglaise	Angleterre (f.)	Angličan(ka)
autrichien, autrichienne	Autriche (f.)	Rakušan(ka)
belge (m., f.)	Belgique (f.)	Belgičan(ka)
canadien, canadienne	Canada (m.)	Kanaďan(ka)
français, française	France (f.)	Francouz(ka)
espagnol, espagnole	Espagne (f.)	Španěl(ka)
italien, italienne	Italie (f.)	Ital(ka)
polonais, polonaise	Pologne (f.)	Polák(-ka)
russe (m., f.)	Russie (f.)	Rus(ka)
suisse (m., f.)	Suisse (f.)	Švýcar(ka)

stopa
3



1 Anagrammes.

Vytvořte správný tvar.

1. N R O J B U O _____
2. N B N N I U O E T _____
3. T L A U S _____
4. R A V O U R I E _____

Nationalité

Národnost

Všechny národnosti zároveň vyjadřují i přídavné jméno a příslovce.

- Je suis français.* Jsem Francouz.
C'est un parfum français. To je francouzský parfém.
Je parle français. Mluvím francouzsky.

2 Complétez avec la nationalité qui convient.

Doplňte odpovídající národnost.

1. Barack Obama est _____.
2. Le bordeaux est un vin _____.
3. Rafael Nadal est un joueur de tennis _____.
4. Le prince William et Kate Middleton sont _____.
5. Le chocolat est une spécialité _____.
6. Le Milan AC est un club de football _____.

3 Trouvez le pays qui correspond à la description.

Doplňte zemi, která odpovídá popisu.

1. C'est le pays du fish'n'chips, des Rolls Royce et de Shakespeare: l' _____
2. C'est le pays de la bière, de Bata et du brave soldat Svejk: la _____
3. C'est le pays du Kremlin, de la Sibérie et du Spoutnik: la _____
4. C'est le pays de la bière, des chanceliers et de Goethe: l' _____
5. C'est le pays des marchés, de la krówka et de Jean-Paul II: la _____

4 Remettez en ordre.

Správně seřadte.

- Moi, c'est Benjamin.
- 1 - Bonjour.
- Oui, je suis le directeur de Veolia en République tchèque. Et vous?
- J'habite à Brno, je suis prof.
- Vous êtes prof de français? Vous parlez très bien.
- Quelle est votre nationalité?
- Enchanté.
- Bonjour, Monsieur. Enchanté.
- Comment vous vous appelez?
- Je m'appelle Karel. Et vous?
- Vous habitez où?
- Ah bon, et vous travaillez ici?
- Je suis français. Mais j'habite à Prague.
- Merci du compliment.

PHRASES

Comment tu t'appelles?	Jak se jmenuješ?
Comment vous vous appelez?	Jak se jmenujete?
Je m'appelle...	Jmenuji se...
Enchanté.	Těší mě.
Et toi? Et vous?	A ty? A vy?
Comment ça va?	Jak se máš?
Comment allez-vous?	Jak se máte?
Ça va bien / mal.	Mám se dobře / špatně.
Tu habites où?	Kde bydlíš?
Vous habitez où?	Kde bydlíte?
J'habite à...	Bydlím v...
Je suis de...	Jsem z...
Quelle est ta nationalité?	Jaké jsi národnosti?
Quelle est votre nationalité?	Jaké jste národnosti?
Je suis...	Jsem...
Tu parles quelles langues?	Jakými jazyky mluvíš?
Je parle...	Mluvím...

stopa
4

5 Complétez les dialogues.

- Doplňte rozhovory. Vraťte se znovu k úvodnímu textu.
- Salut! _____ tu t'appelles?
 - Marc. Et _____?
 - Elise Morin. Tu es _____?
 - Oui, je suis né à Strasbourg mais actuellement j' _____ à Bruxelles.
 - Ah bon! Moi, j' _____ l'anglais à l'université de Lyon.
 - Bonne _____ pour tes études!
 - Merci!
- Bonjour, je _____ Paolo, je suis italien.
 - _____, Paolo! _____, c'est Honza.
 - Tu es tchèque?
 - Oui, je _____ de Prague.
 - Oh, j' _____ Prague!

6 Complétez avec le pays ou la nationalité.

- Doplňte zemi nebo národnost.
1. Au _____, plus précisément au Québec, on parle français.
 2. Tu connais les Tatras? C'est une grande chaîne de montagne _____.
 3. L'écrivain Jean-Jacques Rousseau est né à Genève, il vient de _____.
 4. Hollywood est un quartier de Los Angeles aux _____.
 5. Rammstein est un groupe de rock _____.